

VANGUARDIA

Periódico del Partido Socialista

PERIODICO EN HABLA

SUSCRIPCION

Mensual \$ 0.20

Semestral \$ 0.70

AÑO V

REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray Bentos, Marzo 13 de 1926

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

No 263

LAS INDUSTRIAS EN FRAY-BENTOS

Indudablemente que nuestra ciudad ha de ocupar, en el concurso de las demás ciudades del país, el último lugar en lo relacionado a la vida industrial. Claro está que nos referimos dejando a un lado el establecimiento Anglo del Uruguay.

Las características de toda ciudad progresista, y de vida propia y estable, son las múltiples industrias que en ella florecen y prosperan, dando movimiento a todos los factores de la vida ciudadana. Nada de esto podemos decir que hay en Fray Bentos, y por lo tanto, le faltan esas características de ciudad progresista.

Y no se crea que en Fray Bentos falta ambiente, o mejor dicho, que no sea nuestra ciudad camino propicio para el triunfo de determinadas industrias; no; lo que faltan aquí son industrias, hombres determinados y progresistas—y naturalmente, con capital—capaces en hacer prosperar una industria, valiéndose de todos los medios fáciles para imponer sus productos.

Aquí, por ejemplo, se consumen mucho fideo, y sin embargo las fideerías de Salto, Paysandú, Mercedes, San José y Montevideo son las encargadas de proveer de esa elaboración a nuestra plaza, pues la fideería que hay en Fray Bentos es

la que menos fideos vende en nuestra población; tal vez porque su método de trabajo y venta es deficiente y anticuado, al extremo de que la mayoría de los habitantes ignoran la existencia de esa fábrica.

También se consume mucho jabón, pero la enorme mayoría es de jaboneras instaladas en otras localidades, pues la que existe entre nosotros, fabrica sólo jabón de inferior calidad; sus métodos también son anticuados y nada hacen sus propietarios por imponer ese producto y presentarlo en variedades distintas. La gente sabe que hay una jabonería entre nosotros porque cuando se va a comprar ese artículo a los almacenes, recomienda al vendedor «que no sea de aquí!»

Ponemos solo esos dos ejemplos como ejemplo, pues casi todo lo demás ocurre lo mismo: y nos es demasiado doloroso tener que hablar tan poco favorable de lo poco que hay en nuestra localidad ya que nuestro amor localista nos hace querer para Fray Bentos muchas y muy grandes cosas buenas.

Pero por el momento nada podemos esperar, ya que los hombres «de plata» que hay en Fray Bentos, son aldeanos, que les gusta gozar de las delicias de una verdadera tranquilidad aldeana . . .

ral inaugurado 150 escuelas del Estado, las autoridades locales han clausurado otras.

Todas las clases sociales deben preocuparse e elevar a las mas humildes del país. Las esperas que se han considerado superiores han vivido hasta ahora aislada del proletariado. Hay, pues, que trabajar para producir su unión. En la familia mejicana hay una división atávica; yo me he propuesto hacer que esa división desaparezca, pero, desgraciadamente vengo tropiezoando con el egoísmo de los intereses que se oponen.

INCOMPRENSION OBRERA

—oo—

Con harta frecuencia oímos decir a muchos trabajadores que la explotación y tiranía de que son objeto la sufren porque entre los obreros no hay unión, y que esta no se puede conseguir porque «si uno tiran dos aflojan».

Indudablemente que esos obreros, que así hablan, tendrán la firme convicción de que ellos formarían parte de sociedades gremiales, o simplemente, de un partido obrero, si otros lo hicieran, y serían buenos compañeros resueltos a luchar contra el capitalismo que los embroma.

Pero resulta que todos dicen lo mismo, de lo cual se deduce que, o todos tienen espíritu carneril, o todos son concientes pero temerosos de perder el trabajo y ser perseguidos.

Nosotros creemos, como obreros experimentados en la lucha de clases, que el obrero que piensa que con la unión se podría conseguir algunas ventajas, debería empezar por apoyar cualquier movimiento, y para ello se necesita poco; bastan unos pocos trabajadores que, aunque al principio ocultamente, traten de formar una sociedad, la que luego, poco a poco, puede hacerse poderosa y respetable.

No se puede pretender que donde no hay nada, surja de golpe y zumbido algo que lo represente todo. El obrero debe defenderse contra sus explotadores capitalistas y contra los malos gobernantes que le roban el producto de su trabajo con impuestos y cargas fiscales; pero lo debe hacer el mismo en el campo gremial y por medio de sus delegados en el campo político cuidándose mucho en no enviar a los parlamentos, como lo hace actualmente—a burgueses y políticos profesionales, que como tales, más defienden a los que tienen plata, q'los q'no tienen nada, aunque la razón esté de parte de éstos.

Es ridículo para el obrero que lo dice, que él no hace nada porque otros no hacen, pues

“La Lealtad”

Es la casa que vende mas barato en los ramos
DE Sastrería, Sombrerería, Camisería, y

Artículos en general para hombre

¿POR QUÉ? Pues como casa nueva está montada de acuerdo con los últimos precios y la última palabra de la moda

FRANCISCO TENUA
AVENIDA RINCON Y 33

FRAY BENITOS

el que considera que una cosa es buena y provechosa, la debe hacer, aunque los otros no la hagan, demostrando con el ejemplo a los demás que la deben hacer, para beneficio propio y de los demás.

Hay que hacer lo que se piensa, siempre que se considere que esto es bueno, e indicar a sus compañeros y amigos a que hagan otro tanto. No hay que ser cobardo en la vida si se quiere triunfar, y es cobarde el que dice que una cosa es buena y no trata de realizarla por temor al fracaso o a las persecuciones.

El que trate a otros de «carneros» y permanezca al margen de todo movimiento obrero, tanto gremial como político, también es un «carnero» y más lanudo desde el momento que lo es conscientemente.

N.Y.

Las elecciones del domingo en la Argentina

—oo—

El domingo último realizaronse en la República Argentina elecciones generales de renovación parcial del Parlamento Nacional.

En dichas elecciones el Partido Socialista presentó sus candidatos en casi todas las provincias y se tiene la casi seguridad de haber triunfado en la capital federal, donde el electorado, principalmente la clase trabajadora, acompaña al Partido Socialista.

Este apoyo que presta la clase obrera, en la capital, al Partido Socialista, se explica fácilmente si se tiene en cuenta que es ahí donde el proletariado es más capacitado y consciente, lo que le permite desligarse de los partidos de la burguesía, cosa que no ocurre en provincias, donde la mayoría de los trabajadores, por ignorancia, sigue atadó al cerril del tradicionalismo burgues, guiado por el caudillismo y político de toda laya.

El Partido Socialista en Buenos Aires ha realizado una intensa propaganda electoral. De los siguientes informes se puede deducir lo trascendental que ha sido.

Toda la formas de propaganda han sido aprovechadas por el Partido Socialista en la ardiente campaña electoral: desde la tradicional conferencia callejera, al avión.

He aquí, en unos cuantos números, el resumen de la propaganda, síntesis del esfuerzo desplegado.

Conferencias—Se han dado en total 350. De ellas, 210 simples, 58 con biógrafo y 82 el último día o clausura de la campaña electoral.

Concentraciones—19, comprendiendo a todas las secciones de la capital.

Propaganda escrita—240.000 fajas de 9 tipos distintos: 96.000 carteles de mayor formato; 40.000 affiches; 87.000 carteles de conferencias; un millón 200.000 volantes de textos distintos 1.100.000 boletas distribuidas a domicilio, a los comicios por disposición legal y a los fiscales socialistas.

Propaganda aérea—Un aeroplano pilotado por Pedro Artigau, lanzó sobre la ciudad, en la tardes de jueves y viernes, 400.000 pequeños volantes con los distintos textos de las fajas aéreas.

Propaganda radiotelegráfica—Se dieron 4 conferencias, transmitiendo a Radio Cultura.

Propaganda lumínosa—Durante 20 días, por 6 horas diarias, dos pantallas luminosas, situadas una en el bávaro municipal y otra en Corrientes y Pellegrini, pasaron cada 5 minutos leyendas socialistas.

Costo de la campaña socialista—Aunque no se conoce la cifra exacta del costo de la campaña socialista podemos adelantar que oscilará entre los 20.000 y 25.000 \$.

Declaraciones políticas del Presidente Calles

EN UN MENSAJE EXPONE SUS ANHELOS DE GOBERNANTE

—oo—

NUEVA YORK, — «The New York Times» ha recibido el siguiente despacho de su corresponsal en México.

«El presidente Calles, en su mensaje remitido desde Monterrey, declara que el país no debe esperar que todos los extranjeros que residen en México dependan de sus propios recursos, agregando que aquellos que viven de acuerdo con las leyes encontraran consideración y simpatía.

La labor que inicié como presidente aun no ha rendido los frutos que esperaba, de acuerdo con lo que mis ideales me indicaban, porque el país está en proceso de formación. Mis gestiones son complicadas y comprenden la política económica de México, que debe llevarnos a depender de noso-

ros mismos, y no del extranjero y preguntan tonos cuando vendrán a explotar nuestras riquezas. Por eso me propongo de mostrar que México goza de recursos propios y en cantidad suficiente para hacer frente a todas las necesidades nacionales. Tengo plena seguridad de que cumpliré mi objeto; pero es necesario colaborar con el gobierno, en el conveniente de que este país produzca para todos, para sus hijos y para los extranjeros, a quienes debemos recibir con los brazos abierto, siempre que no vengan a explotarnos y a llevarse nuestras riquezas sino a observar nuestras leyes.

Creo que el llevar un poquito de felicidad a los más desheredados produce contentamiento para los que están arriba. Los gobernadores de los Estados Mexicanos deben cooperar con el gobierno central. Entos funcionarios hemos tenido algunos que se han opuesto a la política del Estado, hasta se han anotado casos tristes en los que habiendo el gobierno fede-

LA MISERIA EN EL NORTE DE LA REPUBLICA

—OO—
COMO SE REFLEJA LA COMPOSICION DEL EJERCITO
—OO—

Un colaborador del diario viverista le ha descubierto una nueva virtud al ejercito en nuestro país: la de ser un «factor de ocupación útil de elementos pobladores de regiones privadas de fuentes de trabajo y en las cuales no queda mas recurso que la holgura con la miseria moral y material consiguientes».

Y como todos los faltos de trabajo no pueden tener cabida en las cuadras de los cuarteles, el colaborador del diario viverista propone.... aumentar el numero de plazas del ejercito!

Así no emigraría el resto...

Entérese, entre tanto, el lector, de los siguientes datos:

Seis departamentos del Norte, en los que no se hace casi agricultura, —Salto, Treinta y Tres, Cerro Largo, Tacuarembó, Rivera y Artigas— dieron 4.424 soldados al ejercito. En cambio, los 15 departamentos restantes solo dieron 2.940.

Los 6 departamentos ganaderos del Norte dieron un soldado por cada 83 habitantes, mientras los 15 departamentos del Sur, en los que se cultiva un poco la tierra y radican algunas industrias, dieron un soldado por cada 432 habitantes.

El número de obreros y empleados en los 6 departamentos del Norte era de 4.020 según las estadísticas de 1922.

Quiere decir, pues, que de la gente desocupada de esos departamentos se habían engañado mas personas en el ejercito que las que se habían empleado en el comercio y en la industria!

Y en 3 de esos 6 departamentos el numero de obreros y empleado llegaba apenas a la tercera parte o a la mitad del de los que se habían enganchado en el ejercito!

Y la proporcion sería aún mayor y mas impresionante si el ejercito fuera mas numeroso. Eso es lo que quiere el colaborador viverista. Que el paisano no emigre. Que se le brinde «ocupación» en el ejercito, aumentándose al efecto el numero de plazas.

Grandiosa idea! Dé un paso mas el colaborador de «La Defensa» y proponga el aumento de puestos burocráticos para que tampoco emigre la juventud montevideana desocupada.

Y así, cuando ya no emigre ningún paisano, porque en los cuarteles habrá «tumba» para todos ellos, y cuando ya no deje el país el joven desocupado de Montevideo, porque en las oficinas públicas habrá asiento rentado para todos, —entonces, se habrá solucionado el problema por ese lado....

Solo que entonces, cuando haya que mantener a tanto parásito, empezarán a emigrar los otros: los que se ganan el pan con el sudor de sus frentes....

De *El Sol*

Un ejemplo para los obreros

—OO—

Los ricos estancieros del país; esos que disponen de dos o tres autos cada uno, de varios miles de animales, algunas casas o palacios en Montevideo y ciudades del interior, de varios miles de cuadras de campo, inmensos bosques y ade mas muchos miles de pesos en el bolsillo, acaban de realizar en Fray Bentos un congreso en el que discutieron y propusieron varias formas y proyectos tendientes a defender sus intereses de «productores» contra las poderosas empresas capitalistas de los frigoríficos mas ricos que ellos, y contra... los mas pobres que ellos, contra el misero pueblo obrero que es el que en todas las bocas paga los platos rotos.

En ese Congreso primó la idea o necesidad de la union de todos los estancieros, no solo los del país, sino tambien los de la Argentina y Brasil para oponerse a la voracidad de las empresas capitalistas que no quieren pagar por los animales un precio «razonable».

La idea no es mala, para ellos: pero pensamos nosotros que la clase verdaderamente trabajadora; la que con sus musculos o cerebros, hace mar char el formidable engranaje de la vida fecunda y creadora, debe tomar un ejemplo de ello. Si la gente rica y que pasa una vida regalada, se une para batallar por la conquista de un mejor rendimiento de sus capitales y actividades, ¿porque no deben hacer lo mismo lo que nada tienen mas que la fuerza de sus musculos o la potencia luminosa de sus cerebros?

Un lunch en el Concejo

—OO—

El Concejo Dptal. obsequió a los señores delegados al X Congreso de la Federación Rural con un lunch, servido en la casa municipal.

¿Causas que hicieran a los señores congresales acreedores al lunch? No la vemos por ningún lado. Los señores estancieros que se reunieron en el Teatro Young, vinieron a Fray Bentos a deliberar sobre la mejor forma de defender sus intereses particulares y si eligieron nuestra ciudad para realizar el Congreso, no pensaron seguramente que con ello le hicieran un honor y un beneficio, si no que habrían mirado sus conveniencias. De ahí el porque no vemos el motivo que pueda justificar al Concejo el gasto indebidamente que ha hecho para agasajar a los señores congresales.

El dinero que tiene el Concejo pertenece a todos los habitantes del Departamento, y es sumamente atrevido el administrador de esos dineros, si los gasta en obsequiar coj chamarán a personas e instituciones que han llegado a la ciudad para ponerse de acuerdo, con el objeto de defenderse de personas o instituciones mas poderosas que ellos y, de «rebote», encarecer un artículo de primera necesidad como es la carne, pues si llegaran a conse-

guir hacerse pagar por las empresas frigoríficas un mayor precio por sus vacas y ovejas, con mas facilidad imponen elevadísimos precios a los animales que debe consumir la población, como en tiempo de la guerra europea, que teníamos que pagar la carne a 50 centavos el kilo.

El Concejo despilfarró pues, una punta de pesos que podían haber sido destinados a la ejecución de alguna obra de utilidad pública o en su defecto... al pago del sueldo de algún nuevo empleado. Por lo menos sería más provechoso.

Si en vez de tratarse de un Congreso de ganaderos, cuyos delegados son personas satisfechas de la vida, se hubiera tratado de un Congreso obrero, cuyos delegados fueran auténticos trabajadores, ya que el Concejo no hubiera gastado la gentileza de obsequiarlos con un lunch?

Es que entre ellos se entienden...

Li Ho Chang

Anoche debutó en nuestro primer coliseo el célebre ilusionista chino Li Ho Chang, el que admiró con sus prodigios al numeroso público asistente, el que pasó verdaderos momentos de intensa emoción.

Li Ho Chang es un artista acabado del encantamiento, y la fama de que viene precedido de numerosa, para toda clase de diversiones. El resultado financiero de la fiesta sobre pasó en algo a los mil pesos.

Nos complasemos en felicitar al Club por el triunfo obtenido.

La comisión Directiva del Club Foot Ball Rio Negro, agradió entusiasticamente a todos los que contubieron al gran triunfo obtenido en la realización de la Kermesse, particularmente a los componentes de las comisiones de damas y caballeros que incansable y eficazmente colaboraron con dicha comisión.

EL FATAL ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO DEL LUNES

—OO—

En las primeras horas de la mañana del lunes último la población fué conmovida profundamente por la noticia de un terrible accidente automovilista, cuyas consecuencias fatales habían provocado la muerte de un hombre y gravísimas heridas a otro.

El grave accidente ocurrió en la calle 18 de Julio, frente al domicilio del señor Pedro Salaberry y fué, según informes, ocasionado por un rápido viraje que quiso imprimir al coche su conductor señor Antonio Battro, no pudiendo evitar que éste se volcara violentamente dando tres o cuatro vueltas hasta estrellarse contra un árbol, sufriendo el Sr. Battro lesiones de tal gravedad en la cabeza que a los pocos minutos le provocaron la muerte. También el Sr. Julian Sunhary sufrió gravísimas heridas siendo conducido a nuestro Hospital en muy mal estado, donde falleció el martes de tarde.

La trágica muerte de estos dos caracterizados vecinos de Soriano y Rio Negro provocó gran consternación en las poblaciones de Mercedes y Fray Bentos, donde eran bien conocidos y apreciados.

No queremos terminar la reseña de este trágico hecho sin manifestar que el fatal accidente fué a causa de la excesiva velocidad con que iba manejando el auto, causa ésta que

ocasiona continuamente terribles perjuicios. Los que gustan de las emociones que produce la velocidad están expuestos continuamente a perder la vida, y el señor Battro era uno de ellos, caracterizándose por la velocidad que imprimía a sus coches, hasta el punto de ser considerado en Mercedes como el mejor «volante».

Si sirviera esta terrible desgracia de ejemplo!

KERMESSES

La realizada por el Club Rio negro

Como era fácil prever, y lo habíamos vaticinado, el mas ruidoso éxito obtuvo la Kermesse organizada y llevada a cabo por las autoridades del Club Rio Negro, secundadas por activas comisiones de señoras y caballeros: su resultado superó en mucho todas las esperanzas lo que dejó bien sentado el prestigio de Club beneficiado y el entusiasmo que reina en la region donde realiza sus actividades la Liga de Foot Ball Ejido Chacras.

Este festival, habiendo empezado a las 9 de la noche del dia sábado, se prolongó hasta las 41/2 de la mañana siguiente, sin que decayera un solo instante la buena disposición de la concurrencia, que era numerosísima, para toda clase de diversiones. El resultado financiero de la fiesta sobre pasó en algo a los mil pesos.

Nos complasemos en felicitar al Club por el triunfo obtenido.

La comisión Directiva del Club Foot Ball Rio Negro, agradió entusiasticamente a todos los que contubieron al gran triunfo obtenido en la realización de la Kermesse, particularmente a los componentes de las comisiones de damas y caballeros que incansable y eficazmente colaboraron con dicha comisión.

EL ARTIGAS F. B. C. tambien realizará una Kermesse

El Club Campeón de primera división de la Liga Ejido Chacras, ha resuelto realizar también una Kermesse en su honor y beneficio, la que se llevará a cabo el 10 del entrante mes en el local de la Sociedad R. «La Criolla».

El anuncio de esta Kermesse ha despertado gran entusiasmo en las filas del citado Club habiéndose nombrado las Comisiones que prestarán dicho acto, recayendo la presidencia del Comité de damas en la señora Isabel G. de Retamar. Dicho Comité realizará su primera reunión mañana en el local de «La Criolla», a efecto de distribuir convenientemente los puestos y trabajos que tendrán a su cargo las componentes de esa Comisión.

Demás está decir que se puede descontar desde ya un gran éxito, lo que es de desear en beneficio del deporte en Ejido Chacras.

En nuestro próximo número ampliaremos detalles sobre este festival.

EL 18 DE JULIO DARÁ UN «RECIPO»

El Club de Foot ball «18 de Julio» ha resuelto realizar

un recibo, el que tendrá lugar el sábado proximo, 20 del corriente en el local de la S. R. La criolla.

En este nuevo festival, organizado por los activos componentes de su Comisión Directiva se liquidarán todos los objetos sobrantes de la Kermesse realizada hace poco, la que como se sabe, obtubo un brillante éxito.

La del Club A. Peñarol

El Club A. «Peñarol» ha empezado ya los trabajos para la gran Kermesse que piensa realizar el domingo 9 de Mayo proximo, pues se tiene el propósito de efectuarla de dia dado lo avanzado de la estación pue en las chacras no se cuenta aun con un local apparente para realizar esta clase de festivales de noche.

FOOT BALL

—OO—

En Ejido Chacras

En la sesión celebrada el jueves último por la Liga de F. B. Ejido Chacras, entre otros asuntos, se resolvió que el congreso Elector de los miembros neutrales que deben actuar en la proxima temporada, se reúna el jueves de la entrante semana.

Una vez elegidas las nuevas autoridades de la Liga estas dispondrán, de acuerdo con los señores delegados, la iniciación de la temporada.

El elemento de la Chacras esta que «arde» por ver iniciada la temporada deportiva, la que promete ser intensa e interesante.

Es que todos los Clubs que integran a esta Liga sienten en su interior una sana y poderosa que los induce a la acción, y ésta se ha de desmostrar pujante.

Tendremos pues, en las chacras, buen foot ball, y sobre todo, fuertes emociones deportivas.

EN VISPERA DEL GRAN SOTEO

La Farmacia del Pueblo.

AVISA a sus favorecidos y a todos los poseedores de cupones de tercer COCURSO DE PREMIOS que realiza, que desde esta fecha queda instalado en la acreditada librería del señor Artelio Fernandez, conligado a la misma farmacia, el buzón para depositar los cupones para el sorteo que se realizará en breve.

A las personas que residen fuera de la localidad se les avisa así mismo que pueden enviar sus cupones al citado señor Fernandez quien amablemente se encargará de depositarlos en el referido Buzón.

Quedan muy pobunitos en pones para agotarse la emisión, y seguramente que entre esos pocos algunos con los premios gordos del Concurso, de modo que hay que tentar la suerte al principio del año nuevo.

CASA FERNANDEZ de G. Artelio Fernández
(CONTIGUO A LA FARMACIA MENDIZABAL)

LIBRERIA, JUGUETERIA Y BAZAR

Gran surtido en libros de estudios para Liceo, Colegios y Maestras
Variadad en novelas de los mejores autores contemporaneos
ARTICULOS EN GENERAL PARA ESCRITORIO
nmenso surtido en músicas — Todos los días novedades

Café Sporman
— DE —
Simeone & Schiallero

Gran servicio de café, baar, billar. Permanente surtido de masas confituras, etc Servicio especial para óleo y casamientos
— ORQUESTA TODAS LAS NOCHES —

Panaderia Meanica "La Uruguaya" - de Bordoli Hermanos

Almacen y deposito de cereales :— Fatureria en general
Especialidad en pan, galleta y la apetitosa «galleta cordobesa»
Gran elaboración de galleta Marina con harina de la calidad
Telefono «La Union» Sucursal Brasil No 77 Calle Liebig's Fray-Bentos

Fábrica de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol
DE **Hodges Hermanos**

Fabricación esmerada e higienica de las bebidas enunciadas
Se atiende con prontitud los pedidos de ciudad y campañas
— TELEFONO «LA UNION» —
GALLE LAS PIEDRAS FRAY BENTO

La Unión Económica
DE **Miguel R. Barriola y Cia.**
TIENDA, ALMACEN, SOMBRIERIA Y ARTICULOS
DE BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIA

Precios fijos y equitativos — Quincenalmente grandes novedades — Dónde se vende la yerba cuya superior calidad hace honor al nombre con que se denomina FRAY BENTOS
Repuesta: **En lo de Barriola y Cia**
Teléfono " LA UNION " Avenida 18 de Julio FRAY BENTOS

Casa Astarita
DE **LUIS ASTARITA**

La más surtida casa de la localidad en todos los ramos
SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCEIA

Nuestros precios son los más bajos, pidan precios y muestras
se le remitiran: comparenlos con otras casas y se convencerán

Calle 18 de Julio esquina Treinta y Tres

PLAZA CONSTITUCION

FRAY BENTOS

Suscribase a VANGUARDIA

Albérico E. Zaizar
MEDICO CIRUJANO.
Horario de 8 a 9 y de 15 a 16
Lunes consultas en Nvo Berlin

C. & L. Balestrino
Agentes de vapores
DESPACHANTE DE ADUANA
Avd: 25 de Mayo Fray Bentos

DR. ANGEL M. CUERVO
MEDICO CIRUJANO.
Calle Brasil FRAY BENTOS

GABRIEL P. DELSIGNORE
Representantes de casa comerciales

Si desea vender o rematar sus Propiedades, Muebles Vehículos, Herramientas etc, etc

Le conviene consultar
ESCRITORIO: Av. 18 Julio N°. 125

Alberto P. Indart

Procurador y Rematador

Representante del Establecimiento Musical de Carlos Ott y Cia de Montevideo,

Agente de los renombrados Automóviles **BUICK**,
Avenida 25 de Mayo 109 Fray Bentos

PELUQUERIA

de Ambrosio Sellos

Taller de composturado calzado, tintoreria y limpiezas de trajes
Calle 18 de Julio y Salsipuedes

JUAN LUIS SAULEDA

Lecciones de dibujo lineal e industrial, Matemáticas, Dactilografía
Calle Haedo s/n FRAY BENTOS

PELUQUERIA Tonelli

DE **MARCOS TONELLI**

Servicio rápido e higiénico. Esmerada atención a los clientes y público en general.

Calle Oribe No 34 Fray Bentos

FIDEL C. SILVA

Se ofrece para composturas y limpieza de máquinas de coser, fonógrafos, pianos, relojes y armas de fuego.

Recibe órdenes en su domicilio Calle Oribe a los fondos de la Casa de comercio del señor Félix Rovelli.

Trabajos buenos y garantidos

Peluqueria 'El Progreso'

De **FEDERICO PUGLIESI**

Servicio esmerado e higiénico
Calle 18 de Julio - Fray Bentos

Barraca Rio Negro

DE **COSTA & RISSO**
maderas, hierros y toda clase de materiales para construcción
Maquinas agricolas y productos ganaderos
Avenida 33 Esquina Lavalleja

FRAY BENTOS

HOJALATERIA Y TALLER MECANICO

Oriental

DE **FERNANDO GASTILLO HODGES**

INSTALACION DE LA SOLDADURA AUTOGENA

Se suelta, corta, agujerea, hierro dulce, hierro fundido, acero bronce, cobre y aluminio — Se sueldan planchas de cocinas económicas, piezas de máquinas agricolas, de autos y de molinos

Buena ocasión

NECESITO UN SOCIO CON POCO CAPITAL

NEGOCIO BUENO Y UNICO por informes a **JUAN P. DUPONT**

Casa de prestamos, compra y venta de materiales en general como ser: camas de fierros chicos y grandes, primus nuevos y usados, tengo gran cantidad.

REPARACIONES DE CAMAS Y DE PRIMUS

Calle Oribe y 25 de Agosto Fray Bentos

Panaderia LA UNION De **Federico Luhers**

Gran elaboracion mecánica de pan y galleta
Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campañas a/8 de Julio

FRAY BENTOS

Línea del Uruguay

Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores

GRAL. ALVEAR, PARIS, GRAL. ARTIGAS Y VENUS

— De Montevideo —

Sábado a las 23 horas [con trasbordo en Buenos Aires

Lunes • • • [sin trasbordo en Buenos Aires

Miércoles • • • [con trasbordos en Buenos Aires

Viernes a las 18 horas [sin tocar puertos argentinos

— — De Buenos Aires — —

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id id

Domingo id id id id id id

De Salto y Concordia: a las 9 de Salto y a las 9 h.d. Concordia

Martes [sin tocar puertos Argentinos

Miércoles [con trasbordo en Buenos Aires

Viernes [sin id id id id

Domingo [con id id id id

Haciendo escala de subida y bajada en los siguientes puertos: Montevideo, Buenos Aires, Nueva Palmira, Soriano, Mercedes tras la Boca de Yaguarí al vapor "Yaguarón" Fray Bentos, Gualéguaychú (trasbordo en Fray Bentos, al vapor "Luna") Concepción del Uruguay, Paysandú, Colón, Fábrica Coón, Yeruá Nueva Escoria, Concordia y Salto

En época de bajante, los paquetes argentinos trasbordan en Corrientes, y los paquetes uruguayanos en Paysandú a los hermosos vapores "Corrientes" o "Surubí". El vapor "Eolo" aceptará pasajeros solamente para puertos uruguayos

Por informes y pasajes a dirigirse

COZZANI

Ma, Roperia y Perfumería ::

Viquidaciones!

Asa y quedaran convencidos de la verdad

son y Brasil

TELEFONO "LA UNION"

Fray Bentos

ALMACEN Y CARNICERIA

Tome y Traiga de Eugenio Gatten

Almacenes de comestibles y despacho permanente de carne fresca todo comprador de carne se le regalara un boleto con el valor de su compra y juntando de estos por valor de 10 pesos se le regalara 20 centesimos en mercaderia.

18 de Julio

Ejido Chacras

Fray Bentos



Sección de una Cámara de Aire Goodyear y muestra la manera como van colocadas las telas de goma una sobre la otra.

Para la seguridad de sus neumáticos compre Cámaras de Aire Goodyear

UNA cámara de aire de mala calidad permite el escape de aire antes de que Vd. pueda darse cuenta de ello y por lo tanto la presión disminuye rápidamente.

Como resultado de ésto, la goma neumática se rompe antes de su debido tiempo y puede que

Vd. en ese caso atribuya el daño a la calidad de la goma cuando en realidad la cámara de aire es la responsable.

Para la seguridad de sus neumáticos ¿por qué no se provee de Cámaras de Aire GOODYEAR en la primera oportunidad?

Agentes en Fray Bentos

Costa & Risso

GOOD YEAR

14

ALMACEN URUGUAYO

DE JOSE A. CNETTO

VISITEN LA CASA Y ENCONTRARAN EN ELLA LO QUE EN NINGUNA PARTE HAN ENCONTRADO

Precios reducidos

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA HAMMET

FRAY BENTOS

TELEFONO "LA UNION"

"Farmacia del Pueblo"

CALLE DE LOS TREINTA Y TRES entre 18 DE JULIO Y FLORIDA

Obsequia un hermoso dibujo con gran bonito de 200 premios. Todo comprador se le entregara un cupón para este importante concurso

FELIPE MENDIBAL

FRAY BENTOS



Si desea adquirir un auto de esta reconocida marca entrevisite con el vendedor en esta, señor **Aquiles Zecca** Calle Haedo s/n, y hará un excelente negocio.

AGRICULTORES!

SI QUEREIS UN BUEN TRACTOR ADQUI

RID UNO MARCA "FORDSON"

Es el mejor

Vendedo: **AQUILES ZECCA**

Calle Haedo s/n

Fray Bentos

10 Frascos de medio litro cada uno
1 Espejo para toilet
3 Vajocipados
1 Cuchilla económica
10 Pañeras

5 Fruteros
2 Juegos de lavatorios de loza.
5 Cuchetas para señoras
1 Fandango
10 cajas bámboros

5 Fruteros
7 Rocios para tomador
10 Juegos cuadrados para comedor
1 Centro de mesa
10 Juegos loterías de curiosos

10 Cajas polvos grises
1 Minon al
15 Frascos atea blanca
10 Vinagresas aceritadas
5 Mallas docenas pochitos para té

10 Bandejitas metal
5 Pilotos de Font-balla
3 Juegos de loza que carecen
10 Cajitas jardín "Heno de Pravia"
10 Ollomis pasta "Felicosa"
5 Cachimbotas "Gilles"

4 Maniquines de cosas "Singer"
10 Cajas de porros "Simón"
1 Juego copas
1 par macetas Mayólica
1 Juego azuleja para mesa fina
5 Maniquines de silex "Gilles"